

***PROGASI***

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА



## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	2
Информация о транспортном средстве .....	3
Вашему вниманию .....	4
Условия предоставления гарантии .....	5
Требования к обслуживанию .....	10
Талоны технического обслуживания.....	12
Особые отметки .....	18

Благодарим Вас за выбор техники Progasi. Данный продукт создан благодаря современным разработкам, всесторонним испытаниям, а также нашему стремлению к достижению максимальной надежности и безопасности.

Чтобы обеспечить бесперебойную работу Вашего изделия в течение всего срока использования, мы предлагаем Вам внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством. Внимательно изучите условия предоставления гарантии компании Progasi для России. В случае возникновения вопросов, обратитесь к ближайшему дилеру Progasi.

Надежность и долговечность работы Вашей техники будет всегда обеспечена, если Вы доверите ее обслуживание официальному дилеру Progasi, находящемуся рядом с Вами. С графиком технического обслуживания Вашей техники Вы можете ознакомиться в Руководстве по эксплуатации.

## ■ ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТНОМ СРЕДСТВЕ (ТС)

Наименование ТС .....

Модель ТС .....

Год выпуска .....

Идентификационный номер (VIN) .....

Номер двигателя .....

Наименование дилера .....

Адрес и телефон дилера .....

Дата продажи .....

Подпись дилера .....

Печать дилера .....

ФИО владельца .....

Адрес и телефон владельца .....

Обращаем Ваше внимание, что гарантийные обязательства производителя наступают только при оформлении дилером Договора купли-продажи и настоящей Сервисной книжки, которые должны быть полностью заполнены и заверены подписью дилера с его печатью.

Долговечность Вашей мототехники будет всецело зависеть от своевременного технического обслуживания, предусмотренного производителем, которое необходимо выполнять только на сервисных станциях официальных дилеров Progasi.

Ваши затраты на техническое обслуживание полностью компенсируются долговечностью и безотказной работой Вашей мототехники.

## ■ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

### Гарантийный срок

На транспортное средство (далее ТС) установлены следующие гарантийные сроки, исчисляемые с даты продажи ТС розничному покупателю:

На основные несущие элементы: 12 месяцев, 60 моточасов или 1 500 км пробега, в зависимости от того, какое из указанных событий наступит раньше.

На двигатель при условии обслуживания транспортного средства в уполномоченных производителем сервисных центрах: 4 месяца, 40 моточасов или 1000 км пробега.

На двигатель при самостоятельном обслуживании: 2 месяца, 20 моточасов или 500 км пробега.

На детали подвески (амортизатор и перья вилки): 2 месяца, 20 моточасов или 500 км пробега.

Исключением из гарантии является попадание грязи под сальники и пыльники амортизаторов.

Производитель гарантирует, что во время гарантийного периода все детали, узлы и агрегаты, неисправные в результате производственного брака или дефекта, будут бесплатно отремонтированы или заменены.

Производитель оставляет за собой право заменить неисправную технику либо заменить неисправную часть исправной, с сохранением срока гарантии, в соответствии с действующими положениями законодательства Российской Федерации.

### **Гарантия не распространяется:**

- На детали и системы двигателя, вышедшие из строя в результате перегрева, воздействия воды, масляного голодания, длительной работы на предельных режимах при исправных системах охлаждения и смазки.
- На детали и системы двигателя, подвергающиеся износу, который зависит от:
  - качества топлива и смазочных материалов;
  - состояния фильтров и питающих трубопроводов, попадания посторонних предметов в двигатель;
  - состояния узлов и деталей, обеспечивающих безаварийную работу двигателя и других агрегатов, которые должны быть проверены при периодиче-

ских осмотрах, предусмотренных Руководством по эксплуатации;

- интенсивности условий эксплуатации и стиля вождения владельца ТС.

- На расходные детали и детали, подвергающиеся износу, зависящему от стиля, интенсивности и условий эксплуатации: тормозные колодки, тормозные диски, шины колес, патрубки, шланги, тросы, амортизаторы, сиденье, аккумулятор, подшипники, резинометаллические соединения, пыльники, зеркала, педали и рычаги, багажник и его крепления, диски колес, спицы колес, покрышки и камеры колес, цепь, ведущую и ведомую звезды, сцепление, элементы защиты, предохранители, свечи зажигания, фильтры, прокладки различных типов, расходные материалы.

- На любые повреждения ТС, возникшие в результате преодоления водных преград или загрязнения деталей и узлов (без своевременной очистки), или наезда на препятствие.
- На ТС, на котором был заменен (отключен) счетчик моточасов, или на котором показания моточасов невозможно прочитать, либо показания были скорректированы (при отсутствии отметки в разделе «Особые отметки»).
- На ТС, которые подвергались ремонту (в том числе самостоятельному) вне авторизованного сервисного центра, неквалифицированному и некачественному ремонту, либо ремонту без письменного разрешения АСЦ.
- На любые повреждения пластиковых, стеклянных, резиновых, бумажных, матерчатых деталей.
- На последствия от воздействия на ТС внешних факторов, таких как хранение ТС в несоответствующих условиях, мытье мойкой высокого давления, удары камней, промышленные выбросы, смолистые осадки деревьев, соль, град, шторм, молния, стихийные бедствия, или другие природные и экологические явления, а также акты вандализма и другие неконтролируемые действия.
- На ТС, в конструкцию которого были внесены не согласованные с производителем изменения (в том числе установлены шины другого типоразмера), изменены/удалены идентификационные номера рамы, двигателя.

- На повреждения ТС в результате аварии, если она не произошла в результате технических неисправностей.
- На повреждения ТС, полученные в результате неправильной транспортировки или хранения мототехники.
- На ТС, используемые в спортивных соревнованиях, в коммерческих целях, а также на вышедшие из строя в результате перегрузки.
- На ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания: пренебрежение ежедневным или периодическим осмотром и ТО, значительный перепробег (более 10%) между плановыми ТО и т.п.
- На любые дефекты ТС, подвергающиеся устранению регулировкой: регулировка карбюратора, балансировка

колес, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка тормозов, регулировка направления световых пучков фар, регулировка привода сцепления, регулировка натяжения цепи и т.д.

- Проявляющиеся вследствие эксплуатации и являющиеся обыкновенной конструктивной особенностью ТС незначительные шумы (щелчки, скрип, вибрация), не влияющие на качество, характеристики и работоспособность ТС и его элементов, а также на незначительное просачивание жидкостей сквозь прокладки и сальники, не вызывающее изменения уровня этих жидкостей.
- На детали и системы, вышедшие из строя в результате естественного износа.

- На дополнительно установленное оборудование и аксессуары.
- При использовании неоригинальных запасных частей и аксессуаров.
- На последствия от эксплуатации неисправного ТС.
- При применении топлива, масел и других смазочных материалов, не соответствующих рекомендациям производителя.
- На ТС, которое не прошло очередное техническое обслуживание в срок, установленный в Руководстве по эксплуатации.

- На ТС, которое прошло очередное техническое обслуживание не у дилера или вне авторизованного сервисного центра.

**Устранение поломок и недостатков, которые возникли по вышеперечисленным причинам, оплачивается владельцем.**

**Не подлежат возмещению затраты, понесенные владельцем, связанные с поломкой ТС и на:**

- техническую помощь;
- эвакуацию и транспортировку ТС;
- компенсацию причиненных неудобств и коммерческих потерь;
- аренду и покупку другой техники.

### **Порядок реализации гарантийных обязательств**

Для рассмотрения претензии владельцу необходимо прибыть с транспортным средством к дилеру или в авторизованный сервисный центр, уполномоченный выполнять гарантийное обслуживание приобретенного ТС.

Срок устранения недостатков обговаривается сторонами при приемке ТС.

### **■ ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ**

Для соблюдения условий гарантии транспортное средство должно обслуживаться авторизованным дилером Progasi в соответствии с графиком обслуживания, указанным в Руководстве по эксплуатации. В этом буклете содержится журнал записей сервисного обслуживания. Пожалуйста, убедитесь, что Ваш дилер ставит отметку в соответствующем разделе при каждом обслуживании.

Ваша ответственность: любой график технического обслуживания был бы неполным без Вашего собственного активного участия в проведении ежедневного

осмотра, как описано в Руководстве по эксплуатации. Регулярная мойка транспортного средства также необходима, и ее следует проводить так часто, как это необходимо, особенно зимой, чтобы предотвратить повреждение или коррозию, вызванную дорожной солью или другими вредными веществами.

Первое сервисное обслуживание: мы считаем, что первое обслуживание очень важно на раннем этапе эксплуатации продукта. Очень важно, чтобы это обслу-

живание было выполнено Вашим дилером в указанный в Руководстве по эксплуатации период.

Регулярное обслуживание: регулярное обслуживание является ключом к поддержанию правильной работы Вашего транспортного средства и должно быть доверено дилеру. Расписание обслуживания, размещенное в Руководстве по эксплуатации, описывает необходимые процедуры и график их выполнения.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

ОБСЛУЖИВАЙТЕ ТЕХНИКУ ЧАЩЕ, ЕСЛИ ОНА ЭКСПЛУАТИРУЕТСЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ, А ИМЕННО: РАБОТА В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОГО ЗАГРЯЗНЕНИЯ, ПЫЛЬНОСТИ ИЛИ ПРИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ.

**ТАЛОН №1**  
Вид обслуживания

---

(очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

---

(адрес и телефон)

---

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через

(км / моточасов)

**ТАЛОНЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ****ТАЛОН №2**  
Вид обслуживания

---

(очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

---

(адрес и телефон)

---

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через

(км / моточасов)

**ТАЛОН №3**  
Вид обслуживания

\_\_\_\_\_ (очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

\_\_\_\_\_ (адрес и телефон)

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**ТАЛОН №4**  
Вид обслуживания

\_\_\_\_\_ (очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

\_\_\_\_\_ (адрес и телефон)

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**ТАЛОН №5**  
Вид обслуживания

---

(очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

---

(адрес и телефон)

---

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**ТАЛОН №6**  
Вид обслуживания

---

(очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

---

(адрес и телефон)

---

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**ТАЛОН №7**  
Вид обслуживания

\_\_\_\_\_ (очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

\_\_\_\_\_ (адрес и телефон)

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**ТАЛОН №8**  
Вид обслуживания

\_\_\_\_\_ (очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

\_\_\_\_\_ (адрес и телефон)

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**ТАЛОН №9**  
Вид обслуживания

---

(очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

---

(адрес и телефон)

---

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

*через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)*

**ТАЛОН №10**  
Вид обслуживания

---

(очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

---

(адрес и телефон)

---

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

*через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)*

**ТАЛОН №11**  
Вид обслуживания

\_\_\_\_\_ (очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

\_\_\_\_\_ (адрес и телефон)

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**ТАЛОН №12**  
Вид обслуживания

\_\_\_\_\_ (очередное ТО / консервация / гарантийный ремонт и т.п.)

Пробег / наработка (км / моточасов) \_\_\_\_\_

Дата обслуживания \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_  
(наименование)

\_\_\_\_\_ (адрес и телефон)

*Подпись и печать сервисного центра*

*Очередное техническое обслуживание  
рекомендуется провести*

через \_\_\_\_\_ (км / моточасов)

**■ ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ**

Дополнительная информация о транспортном средстве

■ ДЛ Я ЗАМЕТОК

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Официальный дилер Progas:



Официальный дистрибьютор в РФ

ООО «ДжиЭсБи Групп»

[www.progasi.ru](http://www.progasi.ru)